

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr.,
a treia-ora 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumără și la poște și la librării.

în România:

la dl Carol Schulder în București, strada
Labirint nr. 4.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Un număr costă 5 crăciuri v. a. sau 15 bani rom.

Abonament lunar

pentru Noemvrie st. v.

cu prețurile din capul foi —
invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

Se apropie fapta.

Bietul suflet român, care veacuri
de-arindul a fost supus tristeții, a în-
durat în timpul din urmă lovituri pu-
ternice.

S'a înfrânt?

Nu!

Se mișcă, caută să vorbească, caută
să facă fapte?

De sigur!

Această știre trebuie să fie susținută
la suprafața discuției, de care-i inevi-
tabil ca ici și colo să se acate și câte
un scaiu, dar în care trebuie cău-
tată, ca și în faptele politice, totdeauna
ideea fundamentală, tendința
principalăSe pare, accentuăm bine că se
parea numai, că procesul Memoran-
dului ne-a aruncat într-o situație, din
care numai prin așa numiți „oameni
providențiali“ ar fi posibil să eșim. Noi
am văzut că această situație este
aggravată, am văzut și am înțeles că
atunci, când scumpii noștri martiri sînt
fără de veste luați din mijlocul nostru
și puși în închisori, continuitatea
acțiunii energice poate să sufere, o
pausă ca de răpaos poate să intervină.
Dar' nici-odată nu am putut crede că
situațiunea este încurcată, nici-odată
nu am putut admite, căci motivele ar
fi lipsit, că politica românească ar fi
intrat într'un cul du sac, într'o înfun-
dătură.În tot cazul gravă rămase situa-
țiunea.Și dacă pentru a chibzuî faptele,
ce în curînd vor urma, s'a pretins mai
lungă vreme, decât o poate suporta su-
fletul azi însetat după fapte și acțiune
al poporului, lucrul este explicabil.Dar' timpul chibzuirii lungi a
trecut.Azi putem spune, că după cele mai
sigure ale noastre știri și științe un nu-
măr mare de fruntași s'au sfătuit asupra
pașilor ce trebuiesc făcuți și că foarte
repede acțiunea, asupra căreia s'au în-
țeles, va și fi realizată.Vorba este, ca în situația ce ni-a
făcut-o ministerul maghiar, națiunea se
fie consultată asupra ei.Nici-odată conducătorii partidului
național nu au făcut nimic până-ce na-
țiunea nu a fost consultată; totdeauna
poporul și-a spus cuvîntul său, și acest
cuvînt a fost expresia eugătară co-
mune.Nici-odată altfel nu se va face.
Dela popor au emanat toate manifesta-țiile naționale de până azi, dela el
viitorul le așteaptă și pe cele-ce le do-
rim încă.Și nu ne îndoiim, că aceste mani-
festări vor fi și demne.Cu aceste puținele cuvinte credem,
că am picurat cel puțin un strop de
apă pe însetatul dor de a ști ce se
face.Cel mai apropiat viitor va da,
sperăm, lămuririle cele mai depline și
poporul va da, aceasta o știm cu si-
guranță, răspunsul cel mai cald.Contele Khuen-Hederváry, Banul
Croatiei, va fi numit, scriu foile ungurești de
azi, ambasador la Constantinopol.În contra Ligei va ține mâne la Cluj
cunoscutul Pázmándy o conferință, la care
sînt invitate „mai ales doamnele“. Nici
vorba, deputatul kossuthist va avea succes
mare. La banchet se fac deja înscrisuri de
pe acum. Sîntem curioși să vedem cu ce
palavre îi va îndopa Pázmándy pe „patrioții“
clujeni.Presa rusească și Maghiarii. Ziarul
rusec „Grazdanin“ se exprimă asupra inci-
dentului din camera maghiară, întîmplat cu
prilegiul aducerii hotărîrii de a se exprima
condolență pentru răposatul Țar, în modul
următor:„Am împărțit deja cetitorilor noștri
între ce împregiurări și proteste din partea
oposiției și a organelor acesteia s'a manifestat
în camera maghiară dolii pentru răposatul
în Domnul Țar. Pentru-ce se sforțează — așa
am scris — domnii Maghiari? Nu poate oare
exista Rusia fără condolența lor? Știm noi
foarte bine ce greutăți au să întîmpine în
Ungaria când vorba e de astfel de mani-
festații. Singură această împregiurare lipsește
de ori-ce importanță manifestarea
de dolii a Maghiarilor. La ce s'au în-
cerat a face toate acestea? Poate de dragul
curtusiei internaționale? Rusia ar fi preferat
mai bine dacă domnii maghiari s'ar fi
abținut dela ori-ce act de curtușie, și peste
tot nu dă nici o importanță sentimentelor ce
le nutrește partea maghiară a populației din
Ungaria pentru Rusia“.Ei, ați mai avut lipsă și de această
lecție?

Din cercurile studențești.

Referitor la chestiunile sulate și
publicate sub titlul de mai sus într'un
din numeroși trecuți ai ziarului noș-
tru, primim spre publicare dela un uni-
versitar român următorul articol:Cu dragoste am cetit corespondența din
Budapesta „Din cercurile studențești“, și
sînt aproape sigur, că ea a fost scrisă de un
tiner student, care numai acum a trecut plin
de iluzii, plin de speranțe frumoase peste pra-
gul universității; cu atîta bunăvoință, cu
atîta căldură și — cu atîta temere de viitor
e scrisă...Înainte de toate voi încerca să alung în-
grijirile iubitelui meu coleg asupra viitoru-lui, asupra luptei și a forțelor tîne-
rimii noastre dela școalele înalte, apoi — voi
încerca earăși să contribuim ceva la lămurirea
ideilor cuprinse și cu atîta însuflețire expri-
mate în corespondența din chestiune.„Centurionul a plecat în exil și adieții
lui s'au reslătit... falnicul stegar a dispărut de
pe câmpul luptei“, zice autorul corespondenței
și drept concluzie earăși: „din acel moment
istoric activitatea tinerimii a fost restrînsă“.
Adevăr, „centurionul a plecat“ și gol simțitor
a lăsat în urmă-și, căci ea și el puțin mai gîs-
sim, care cu atîta zel și abnegațiune se muncesc
și se suferă martiriul exilului chiar, pentru iubi-
rea neamului și onoarea tinerimii sale! „Falnicul
stegar a dispărut de pe câmpul de luptă“,
căci se dispare a fost silit, dar' ostașii pă-
zesc și acum cu credință arena. „Momentul
istoric“, când stegarul a trebuit să plece,
pentru ostași n'a fost moment de descura-
giare, n'a fost momentul resignațiunii lăse. Ci
din contră, în fața acestei jertfe a pus jura-
mînt fiecare, chiar și ultimul gregar, că stea-
gul luat în moștenire nepătat îl vor păstra în
totdeauna.Și jurămîntul cu sfințenie a fost ținut.
Zile negre au urmat de atunci, de restrînte
și de grea încercare pentru noi și pentru nea-
mul nostru. Tinerimea însă — și aceasta
pot să o afirm fără să fiu cătuși de puțin in-
modest, — a stat neclintit la postul unde iu-
birea neamului a pus-o, de care nu și-a uit-
tat nici pe un singur moment. Vestitul pro-
ces din Cluj al fruntașilor poporului nostru
ne este martor, și martori ne sînt persecu-
țiunile universitarilor români din Cluj, mar-
tori jertfelor ce acestia le-au adus. Nu, ac-
tivitatea noastră n'a scăzut, și n'au scăzut
nici devotamentul, însuflețirea și forțele no-
astre. Ne lipsesc însă multe, și dintre acestea
unele care ni-se impun cu impetuozitate.Ca munca noastră să poată fi mai in-
tensivă, ca ea să aibă neîntreruptă conti-
nuitate și să se extindă în toate direc-
țiunile, căci ea până acum s'a mărginit la
rolul de apărare numai, — înainte de toate
avem nevoie de unirea și prin unire de în-
tărirea forțelor noastre. „Studențiunea ro-
mână trebuie să devină un singur corp, un sin-
gur suflet“.Necesitatea acestui lucru o simțim
demult, ear' folosul lui e peste ori-ce în-
doială. N'avem deci decât să o facem, și să
o facem cât se poate de în grabă!Cum au studenții unguri din Viena,
„magyar egyetemi hallgatók Köre“ și uni-
versitarii maghiari din Ungaria „országos ma-
gyar diák szövetsége“, noi se nu putem ave
„Societatea universitarilor români“? Eu cred,
că da; în butul tuturor opintirilor dușmă-
noase, avem să încercăm, și într'un fel
sau altul trebuie să isbutilm. Nu ne tre-
buie decât încredere în forțele noastre și
desinteresare în muncă.Fac deci cu cel mai sincer gînd un căl-
duros apel fraților dela universitățile din
Graz, Viena, Pesta și Cluj, ca să se con-
sulte asupra acestui lucru cât mai curînd,
rezultatele consfățuirii lor să le comunice reci-
proc și în comun să iee apoi o hotărîre în
chestiunea consolidării pe ori-ce cale
și în ori-ce mod a universitarilor
români.A sosit timpul, și împregiurările triste
ale apărării proprii în fața dușmanilor nume-
roși ne impun, să ne știm legați laolaltă și
rîndurile noastre strîns. Numai așa vom
pute să stăm neclintiti pe arenă și numai așa
vom pute păzi cu sfințenie steagul primit în
moștenire dela falnicul nostru stegar.Consolidați odată, avem de îndeplinit
multe. Una dintre datorințele cele mai de
căpetenie este să formăm ea de curînd și
cât mai strînsă legătură cu tineri-
mea cultă a universităților mari
din Apus și mai ales cu tinerimea
popoarelor latine, cu care avem
chiar și legătură de sînge.Lupta pentru libertate și aspira-
țiunile neamului nostru a trecut demult
peste granițele țerii noastre, ea se încinge în
fața lumii culte și ca învingerea a noastră să
fie n'avem nevoie nici de favorurile, nici de
simpatia ei. Nu ne trebuie decât lumină,
ca să apără vederos terenul, să se vadă luptă-
tătorii și lumea să poată judeca. Ear' lu-
mină noi trebuie să o răspîndim.Nu vreau să zic că noi avem misiunea
să purtăm felinarul dinaintea chestiunii ro-
mâne. Nu. Datori sîntem însă, ca în virtutea
iubirii de neam să facem totul ce ne stă în
putere în interesul acestei lupte. Și care ce
am pute face folositor pentru aspira-
țiunile neamului nostru, și mai demn
de noi, tinerimea cultă a poporului
român, decât să stăm în fața dușmanului cu
arma învîșturii și să arătăm juriului nepreo-
cupat al lumii culte unde e adevărul. Tre-
buie să căștigăm pe partea noastră tinerimea
Occidentului cult și să-i convingem de sînce-
ritatea cauzei noastre. Studenții maghiari au
înțeles demult importanța de căpetenie a
acestui lucru și vor să invite tinerimea Eu-
ropei întregi la un congres internațional la
Budapesta pe anul 1896. Știm că aici tîne-
rimea maghiară e folosită numai de mijloc,
dar' confirmă în destul importanța afirmați-
unii de mai sus. Frații noștri de peste Car-
pați, în sensul acesta lucră deja de mai de-
mult; ei au luat deja de mai demult inițiativa
unui congres internațional în București și au
și făcut primii pași; ei stau în legături cu
tinerimea universităților străine, și asta în
interesul chestiei române.Dar' oare nu avem noi, cei mai dea-
proape interesați datorință mai gravă să fa-
cem noi acest lucru?Natural, un congres al studenților, noi
nu putem convoca, asta o vor face frații
noștri. Dar' putem să informăm sincer pe
colegii din străinătate, putem să stăm cu ei
în strînsă legătură. Și asta ne va succede
cu atât mai vîrtos, că noi n'am venit să
strigăm aceloră că: „zac într'o regretabilă
ignoranță crasă“, că „sînt niște bețivi timpiti“
— cum au făcut studenții maghiari.Și ea să isbutilm ne trebuie, neapărat
ne trebuie un fie cât de modest organ,
care să cuprindă ecurile noastre
sau mai bine ecuri din cercurile
noastre. Și încă nu o revistă științifică-li-
terară cum intenționa societatea „Petru Maior“.
Aceasta nu cade de loc în lăuntrul cercului
datorințelor noastre. Ci, ne trebuie un
organ — accentuez din nou — cât de mo-
dest să fie, care să apară numai odată pe
lună (și ea atare scutit de legile presei re-feritoare la foi periodice) cu conținut puțin
dar' bun și înainte de toate să aibă în ve-
dere situația noastră, lămurirea
ei cât mai luminoasă; și să aibă
menirea principală să reprezente tîne-
rimea română dela școalele înalte
cu toate vederile, cu toate sentimentele
și pornirile sale nobile.O recerintă indispensabilă este apoi, ca
chestiile principale — prim-articolul
cum am zice — să fie scrise deodată
în trei limbi: română, franceză, germană.
Importanța acestui lucru apare cu atât mai
evident dacă vom considera, că acest organ
are menirea să formeze și ea o legătură
între noi și studenții străini, și —
lucru de căpetenie, are să formeze, și un
isvor modest de informație pentru
ei. Literatură și știință în vreme-ce original
noi nu mult putem promite, să fie chestie
numai laterală. Scopul prim și ultim în ana-
lisă finală: formarea terenului de
luptă ba chiar crearea unui mij-
loc de luptă acomodat.Eată dar' a doua datorință ce
imperios ni-se impune și care reclamă unirea
forțelor noastre cu urgență.În vederea acestor lucruri îmi reținoesc
din nou apelul ca să se deee privilegiu lă-
muririi cât mai luminoase a acestor idei și
cât mai favorabilă pentru cauza poporului
nostru, a căru iubire ne este datorința
în present și conducerea în viitor. d.

„Mangra unde ești?“

Arad, în Noemvrie 1894.

Tîrla kossuthist „Arad és Vidéke“
sugerată de un cerc oare-care de Ro-
mâni în nrul seu de astăzi serie:Pe Mangra vor să-l repună în postul
seu. Daco-Valahii din Arad toate petrite
le-au mișcat pentru repunerea lui Vasile Mangra
directorul teologiei gr-or. române în postul
seu, pe care consistorul gr-or. din Arad la
timpul seu l'a suspendat dela oficiu direct la
îndrumarea ministrului de culte Csáky; pen-
tru-că s'a ad-verit că în calitate sa de di-
rector, nopți întregi petrece prin cărcime cu
tinerimea încredințată conducerii sale, și în-
deamnă tinerimea la cele mai temerare agitații
contra ideii de stat maghiar. Precum sînt
informații (sic!) aderenții lui Vasile Man-
gra s'au adresat către co-sistorul metropo-
litan din Sibiu cu rugarea, ca să-l restituie pe
Vasile Mangra în post. Metropolitul Miron
Román ieri a deschis sesiunea consistorului
metropolitan, la care și Vasile Mangra s'a
dus în persoană, ca să-și facă acolo partidă
între preoți. Sîntem curioși pe conelusul con-
sistorului metropolitan din Sibiu, și pe ati-
tudinea ce va lua-o în viitor Miron Român
în fața dispozițiilor dela guvern.În cercurile Românilor din Arad se
vorbește (sic!) că episcopul Ioan Mețian ase-
menea ar fi întreprins pași pentru repunerea
lui Vasile Mangra în postul seu.

Atîta.

Va să zică, în Arad există un cerc
romănesc, care mereu sugerează publi-
cul străin cu infamii asupra persoanei
fruntașilor noștri, apoi pune în evi-

FOIȚA „TRIBUNEI“

Bucovina.

NOTIȚE ASUPRA SITUAȚIEI POLITICE

De

George Bogdan.

IV. Da capo.

Prin zugrăvirile mele de până aici, cred
că am reușit să pun în lumină clară un ade-
văr, care este foarte simplu, foarte bine vî-
zut, dar' fără să fi dat în Bucovina naștere
unui curent violent de înălțarea populațiunii
băștinașe.E ca-și-cum o pătură grea de zăpadă
s'a pus pe această populație, și ca în pri-
măvară se înalță, spîrgînd pătura, numai pu-
ține flori; soarele arzător de vară, care se to-
pească pătura rece, încă nu s'a aprins.Trebuie să se insuflie elementului ro-
mân mîndria de ce-a fost, să l-se readucămereu aminte că el este moștenitorul țerii
și că el trebuie să-și dea toată silința a re-
cupa ce-a pierdut. Un atac energic asupra a
tot ce-i străin și se poate în mod legal lua,
asta-i devisa sub care trebuie să se grupeze
poporul român din Bucovina.Programele neagresive sînt programe
ce rar produc inspirație; ear' în Bucovina e
rar cazul în care căștigați și e des cazul în
care perzi.Ținta nu poate fi decât tocmai a în-
toarce în contrarul lor stările de azi.Atacul va fi social și politic; constituția
pune granițe atacului nedrept, dar' ea pune
și temeliu atacului îndreptățit ce-l susținem,
ce simte toată lumea pricepătoare că-i ne-
cesar.Este firesc însă că o politică de acest fel nu
se poate baza decât pe masa poporului, care
trebuie înălțat în toate privințele.Ori-ce politică caută să-și dea aerul
că-i altruistă, că-i numai iubire pentru po-
poare. „Lucrăm pentru țeară, pentru patrie,
pentru popor etc.“ Cuvîntul frumos este opodoabă de care nimeni nu vrea să se lip-
sească.Cine-i însă în Bucovina poporul pentru
care are să lupte o politică deplin desintere-
sată?Să dăm încă odată răspuns la întrea-
rea această, cercetînd statistica profesiunilor
și reducînd la cifre temelia absolut demofilă
a scrierii mele.Persoane independente s'au constatat la
1880 în Bucovina 87.923 bărbați și 16.345
femei; 3075 bărbați și 1128 femei sînt func-
ționarii acelor persoane, 85.345 bărbați și
86.755 femei sînt lucrătorii lor, care au fa-
milii (ce nu căștiga nimic) numărînd 103.800
bărbați și 171.280 femei; servitorii de casă
tot ai independenților de mai sus sînt 6199
bărbați și 9821 femei.Dintr'o populație de 526.071 suflete,
clasa independentă o făceau 104.268 suflete.

Ce erau sufletele acestea?

Erau ceva peste cinci sute preoți de
toate confesiunile, 913 funcționari, 1108 pro-fesoși și profesoare; advocații cu notarii, ar-
hitectii cu geometrii nu trec peste câte 60
persoane, personalul sanitar superior era 111
etc...Cifrele cele mari, singurele cifre mari
sînt:agricultori (cu pădurărit) 78.523 suflete
meseriași și industriași 91.58
comercianți 4.363La 31 Decemvrie 1890 suma celor-ce
se ocupau cu agricultura, cultura vitelor și
grădinăritul era 86.322, avînd 164.028 lucră-
tori, 38.100 muncitori de zi și 299 funcționari,
în total 288.749. Familiile lor cuprindeau
193.049 suflete fără profesie și 1.239 servi-
tori. Total: 483.082 din toți locuitorii.*)

Concluzem:

Trei din patru părți din locuitorii Bu-
covinei sînt agricultori, sînt țărani.*) Pădurile le exploatau la 1890 37 persoane
independente, cu un personal de 6438 oameni. Pes-
cutul, în țeara aceasta plină de ape îl cultivau — 7
persoane, dintre care una singură era stăpînul.Procentul agricultorilor și celor-ce se
ocupau cu pădurăritul la 1890 era 78.5 și s'ar
pute zice deci aproape patru cincimi.O politică bucovineană, națională, care
nu examinează și nu decide chestiunile țerii din
punct de vedere al țaranului, ca punct prim de
vedere, nu este la loc.Ori-ce politică, care nu caută să-l ri-
dice pe țaran, pentru-ca încet-încet el să răs-
bească în tot locul și să înlocuiască cu „națio-
naliști veritabili“, cum scria la 1832 Asboth,
actuala pătură de sus, pătrimea ori mai bine
cincimea aceea, care-i în marea sa majoritate
străină, este falsă.Acesta este cel mai fundamental simțē-
ment, cea mai adîncă convingere a mea, cu
ea mai este mîntuire, fără ea neamul român
din Bucovina — s'a dus!Din acest punct de vedere voi scrie
natural și capitolele următoare, care vor cer-
ceta raportul poporului român cu celelalte na-
ționalități.

dență străină un daco-valahism militant în organismul nostru bisericesc și drept corolar denunță pe episcopul Meșianu cu tovarășia acestui daco-valahism, ca să-l terorizeze și împingă la fapte dușmănoase, în contra persoanelor pe care acel cerc le urește. Un cainitism, care nu poate suporta pacea și bunăvoința între oameni.

Înțelegem onoarea de care se bucură acești Cainiți în tîrla kossutistă, aceea ce nu înțelegem însă nici acum este, că mai sînt ziere românești și autorități naționale-bisericești, care înțrețin direct ori indirect legături cu acest cerc de Cainiți. Amicul.

Din parlamentul maghiar.

Budapesta, 15 Noemvrie n.

(Sedinta din 14 Noemvrie n.) S'au continuat desbaterile în general asupra proiectului de buget pe anul 1895. Primul care a luat cuvîntul, deputatul Szacsavay Sándor, a vorbit *contra*; nu primește bugetul, căci n'are încredere în guvernul, care „dela început a fost un mijloc simplu în mîna puterii dualistice“. Deputatul Prileszky Tádé n'are cuvinte sîc laude în destul tînta și activitatea guvernului, primește cu plăcere bugetul. Îl respinge însă urmașul seu Szalay Imre. Mare interes a stîrnit vorbirea deputatului Gróf Batthyányi Tivadar, unul dintre deputații cari au părăsit partidul liberal cu privilegiul pertractării proiectelor de legi politice-bisericești. A criticat cu cea mai mare asprime politica guvernului pe toate terețele și îndeosebi politica agrară și cea referitoare la chestiile socialismului. A vorbit cu mult interes despre o lipsă urgentă de a reforma legea lucrătorilor. Relativ la *idea de stat maghiar* și *liberalismul* guvernului a zis: „Întreb, cum se unesc aceste două lucruri: că noi declamăm mereu de „idea de stat unitar maghiar“ și în fapt vedem, că în diferitele părți ale țării sînt cîte 3—4 legi diferite?“ A mai vorbit apoi de revizuirea legii, zicînd: Cum se vorbește eu de libertatea de presă, când pe baza legii de presă pot să apară nepedepsiți articoli, ca cel din „Olvad“ despre membrii familiei regale. (O voce din stînga: curtea cu jurați l-a achitat). Chiar acesta e regretabil, că legea de presă poate să ofere acest privilegiu, prin aceea că nu are dispoziții potrivite. Nici nu mai vorbesc de afacerile din Ardeal, acolo e încă în vigoare legea de presă austriacă.“ După ce aduce câteva casuri din Fiume, cu care ilustrează parțialitatea guvernului și influența lui în afaceri de presă, trece la proiectele de legi politice-bisericești, la reformarea parlamentului și pe urmă la reformarea administrației, arătînd, că așa numitul *liberalism* al guvernului nu este altceva decît imitarea nenaturală a doctrinei liberale din Occidentul cult, pentru care poporul maghiar încă nu este nicidestul de desvoltat, nici destul de inteligent. Sîrșește cu cuvintele: „eu sînt liberal, și vreau desvoltarea liberală, dar nu imitînd, ci desvoltînd bunăstarea țării în spiritul libertății comune“. Immediat vorbește apoi ministrul-president Wekerle ocupându-se mai cu seamă cu chestii economice și cu politica agrară a guvernului!

Miscarea Slovacilor.

Știm cu toții ce s'a întîmplat cu districtul bisericesc de dincoace de Dunăre al Slovacilor luterani, unde ei aveau majoritatea de 85%: guvernul prin unelele sale în sinul bisericii înșasi a reușit a li-l sparge, scoțîndu-se pe de o parte unele seniorate (protopopiate) din district și alipindu-le în districtele dincolo de Dunăre sau montan, pe de alte înlocuindu-se cele scoase cu seniorate din districte depărtate, în care renegații sînt stăpîni.

La ultimul convent al districtului slovac, pe când era încă întreg, nepângărit, se hotărîse înființarea unui gimnasiu slovac, pentru care de 4 ani se strîng banii. Suma adunată până acum se urcă astăzi la 91.705 florini, așa încît puteau fi deschise deocamdată cel puțin două clase. Hotărîrea districtului cisdanubian trebuia întărită prin conventul general, ce se țînu sептемана trecută în Budapesta.

Cum veni la rînd cetirea hotărîrii, sărî întreaga haită maghiaro-maghiaronă și se năpustî în contra Slovacilor, care de astă-dată nici n'au fost reprezentanți la convent, căci toți delegații districtuali slovaci exmiși din conventul cisdanubian își dăduseră demisia.

Raportorul comisiei școlare György Sándor, ce avea a se pronunța asupra înființării gimnasiului, propuse cassarea hotărîrii districtului

slovac cu niște motive corăspunzătoare pe deplin cu întreg sistemul tirănisător de astăzi. Mai întăiu s'a acățat, că sumele subscrise nu s'au vîrsat încă de fapt. „Și peste tot gimnasiul slovac nu e de lipsă în Ungaria, deoarece ce la toate gimnasiile luterane nu studiază decât 5,6% școlarislovaci (*tót-ajku*); că înființătorii lui nu presentă destule garanții că din punctul de vedere patriotic va da roade bune“.

Așadar' ca în evul mediu: *Slovaci comburantur! Slovaci trebuie arși de vii!*

Inspectorul școlar din Pressburg Láng cere vehement, ca din motivarea respingerii să se lase afară frasa, că „limba slovacă ca atare nu alcătuiește pedecă înființării gimnasiului“; căci el (Láng) „este ferm încredințat, că da, limba slovacă ca atare este cauza principala ca gimnisiul să nu fie înființat; gimnasiul slovac este periculos pentru Ungaria; trebuie să o spunem verde, pe față; să nu umblăm cu ocoliri“.

Alți oratori sbierau unisono, că: „în Magyarország se poate răspîndi cultura numai în limba maghiară; omul inteligent numai în limba maghiară poate fi crescut de bun patriot“.

Nu mai doi oratori vorbeau ceva mai domol, mai conciliant din punctul de vedere al respectării drepturilor autonome ale districtelor, acestia erau: Barcza Géza și Haviar Dániel. N'au fost ascultați; furia șovinistă strîga: „Röstignește! Röstignește!“

Și au Röstignit gimnasiul slovac, dar' Slovacii nu vor perî, sîntem siguri.

Adresa de recunoștință domnului V. A. Urechia.

Adresa de recunoștință din Seliște către dl V. A. Urechia au mai iscălit-o:

Din Seliște: Ana Hășegan, Maria Joandrea, Maria I. Joandrea, Maria D. Popa, Stana Henteș, Ana Cărată, Marina D. Roșca, Ana Curtean, Elisaveta N. Văsiu, Ana N. Tîntea, Marina D. Cărată, Paraschiva Mocan, Paraschiva Cărată, Maria Dădărlat, Ana N. Pavel, Ana Bloțu, Marina N. Schitea, Marina S. Vîlcu, Marina Luca, Paraschiva P. Roman, Paraschiva I. Roșca, Maria D. Stănișor, Salomia S. Banciu, Maria I. Ittu, Maria I. Baba, Paraschiva Coșa, Maria D. Spiridon, Ana S. Magian, Maria Hărăciu, Lina M. Roșca, Ana D. Alămănuț și alte patru sute femei.

Din Aciliu: Elena Popovici, preoteasă, Maria Iosif, învățătoareasă, Maria German, judeceasă, Ana Hodoș, Paraschiva Ivan, Paraschiva Muleș, Ana Bumba, Catarina Gavrilă, Paraschiva Mareș, Paraschiva Vulcu, Ana Oțoiu, Maria Floca, Ana Drăgoiu, Maria Mareș, Maria Hodoș, Paraschiva Sasu, Elena Ivan, Paraschiva Iuga, Elisaveta Hodoș, Ana Albu, Maria Ivan, Maria Hodoș și alte o sută femei.

Din Alămor: Neaga Alămorean, preoteasă, Paraschiva Lazar, preoteasă, Elena Topârcean, Maria Florea, Maria Hulpuş, Ana Mosora, Paraschiva Hulpuş, Maria Topârcean, Maria Alămorean, Ana Nicola și alte o sută cincizeci femei.

Din Amnaș: Ana Predoviciu, preoteasă, Maria Oprean, Ana Oprean, Paraschiva Muntean, Paraschiva Dobrotă, Ana Dobrotă, Maria Vecerdea, Dochie Lăpădăuș, Maria Lomnășan, Maria Rodean, Maria Florea, Ana Milea, Maria Flecă, Elena Muntean, Maria Hampu și alte cincizeci femei.

Din Armeni: Lina Opriș, preoteasă, Ana Rodean, Elisaveta Neamțu, Veronica Neamțu, Maria Neagoi, Radia Sărbu, Elena Topârcean, Maria Rodean, Valeria Opriș, Maria Popa, Ana Opriș și alte două sute femei.

Din Căcova: Marina Hanzu, preoteasă, Maria S. Bărsan, Maria Florea, Marina Popa, Bucura Morar, Ana Tăban, Sora Tăban, Marina Miclăuș, Maria Miclăuș, Maria Bădilă, Floare Preda, Stana Cazan, Maria Hanzu, Maria Stroia, Ana Popa, Marina Stroia, Maria D. Stroia, Maria Bunea Urechia, Paraschiva Popa, Stana Stoia, Paraschiva Herța și alte trei sute.

Din Galeș: Maria Acelenescu, Ana I. Sas, Elisaveta Marcu, Ana Muntean, Ana Păcurariu, Ana Sas, Paraschiva Bogățan, Ana Răceu, Ana Stanciu, Elena Luca și alte două sute.

Din Gurariului: Maria Muntean, preoteasă, Rebeca Manta, preoteasă, Ecaterina Rebeca, Maria Mardan, Paraschiva Chipără, Maria Arseniu, Ioana Popa, Maria Măcelariu, Amalia Aron, preoteasă, Marina Droc, Marina Iacob Hanzu, Maria Voic, Maria Albuș, Bucura Hanzu și alte patru sute.

Din Orlat: Aurelia Decei, Mina Pop, Victoria Papiu, Ana Simu, Ana Grancea, Maria Simonca, Maria Dragan, Bucura Fulea, Paraschiva Stoitița, Maria V. Popu, Maria Avram, Ana Popu, Maria Stoia, Elisaveta Popu, Bucura Popu, Elisaveta Pascu, Elisaveta Găină, Maria Stoitița, Maria Muntean și alte vre-o 200.

Din Săcel: Maria Platoș, preoteasă, P. Aurelia Pop, Ana Radu, Elisaveta I. Dancu, Maria Magian, Ioana Radu, Ana Macrea, Ana N. Idu, Ana Șerbu, Maria Platoș, Lucreția Popa, Ana Pastiu, Maria N. Macrea, Maria Macrea, Elena Hanzu, Soră Hociotă, Maria N. Popa și alte vre-o 50.

Din Sibiel: Ana Popovici, preoteasă; Floare I. Popescu, Maria Topârcean, Ioana Arsenie Bratu, Ana Petra, Maria Popa Săroiu, Bucura Săroiu, Ioan Gligorea, Maria Ruje, Maria Lălu, Marina Stănilă, Maria Breazu, Maria I. Petra, Efrsina Floca, Maria Jurca, Maria Dămian, Stana Muntean, Ana Breazu, Maria Constandel, Ana Apolzan, Maria Crăciun, Paraschiva Uleu, Ioana Decei, Maria Ciortea și încă vre-o 250.

Din Tilișca: Mărioara Iuga, Anica Rodean, Maria P. Iuga, Maria N. Iuga, Ana Prică, Paraschiva Rodean, Neaga Iosof, Maria Oprean, Paraschiva Preutescu, Paraschiva Popa, Ana Mihaiu născută Iosof, Ana Mihaiu născută Miclăuș, Maria Banciu, Soră Prică, Maria Mihaleu, Maria Bratu, Ana Stănilă, Ana Bumba, Maria Hănsa, Ioana Luca, Ana Gligorescu, Ana Preda și încă vre-o 150 femei.

Din Vale: Ana Ittu, preoteasă, Elisaveta Băilă, preoteasă văduvă, Maria Băilă, preoteasă văduvă, Iustina Cosma, notărășită, Maria Dordea, învățătoareasă, Marina Ittu, Ioana Radu, Maria Tipuriță, Maria Oacea, Maria Ittu, Maria Dancu, Stana Dordea, Maria Nartea, Ana Popa, Comana Dragomir, Efrsina Dordea, Ana Tipuriță, Ana Dragomir și alte trei sute.

Din Mag: Ana I. Solomon, Maria A. Moga, Ana V. Oana, Veta I. Aleman, Paraschiva I. Mareș, Ana I. Sas, Paraschiva I. Sas, Ana I. Tarcea, Maria I. Tarcea, Maria I. Sas și altele o sută cincizeci.

Iubileul părechii regale române.

Despre sosirea în capitală a părechii regale române, „*Voința Națională*“ publică următoarele:

Azi MM. LL. regele și regina au sosit în capitală.

Trenul regal intră în gara de Nord la 2 ore și jumătate.

Pe peronul gării se află înșirată o companie de infanterie, cu drapel și musică, care a dat onorurile militare.

La descinderea din vagon, suveranii au fost întîmpinați de miniștri, înaltul cler și reprezentanții autorităților civile și militare cu soțiile d-lor, care au urât bună sosire regelui și reginei.

Un mare număr de buchete de flori au fost oferite M. Sale reginei.

După o ședere de aproape o jumătate de oră în salonul regal, MM. LL. regele și regina se urcară în o trăsură deschisă, trasă de la *Daumont*, și se îndreptară spre palatul din capitală, străbătînd Calea-Griviței și Calea-Victoriei.

Trăsura regală, precedată de aceea a prefectului poliției capitalei, era escortată de un escadron de gendarmi călări.

Curtea gării era plină de lume. Pe peron se putea pătrunde cu multă greutate, din cauza agenților poliției, care aveau ordine să nu lase trecerea liberă tuturor.

De pe la ora unu, peronul gării era ocupat, pe lîngă sergenții de oraș, și de un detașament de gendarmi pedestri.

La sosirea trenului regal, mulți dintre invitați așteptau încă în trăsură.

Pe tot parcursul cortegiului regal, tro-tuarele erau pline de lume. Deasemenea și pe la ferestre și la balcoane.

Dela câteva case, decorate cu covoare s'au aruncat flori în trăsura regală.

Calea Griviței și Calea-Victoriei sînt decorate ca de obicei: din distanță în distanță stîlpuri cu drapele tricolore.

Pe Calea-Victoriei, în apropiere de palat, acești stîlpi sînt îmbrăcați în verdeață, susținînd la mijlocul lor câte un coș cu flori artificiale.

Grilagiul și porțile de fer care închid curtea palatului regal deasemenea sînt decorate cu flori artificiale.

În fața palatului se află staționată multă lume.

În curtea gării, la sosirea trenului regal, se aflau înșirate câteva societăți cu drapele, avînd în capul lor un taraf de lăutari.

Între aceste societăți figura și aceea a cooperătorilor români, în frunte cu dl D. Butculescu.

Tot referitor la nunta de argint a părechii regale române, „*Timpul*“ scrie:

Toate stațiunile dela Sinaia pînă în București sînt pavoazate și acoperite de verdeață.

Coroana de argint, flori de trandafir sîbatic și în mijloc cu crucea Elisabeta, pe care o vor oferi oficerii de rezervă M. Sale reginei pentru iubileul nunței de argint, este expusă la vitrina magazinului Resch.

Coroana, deși mică, este foarte frumoasă. Crucea este lucrată în briliante.

Trenurile au adus numeroase persoane din provincie, care vin să asiste la sosirea în capitală a Maiestăților Lor reginei și regelui.

Societatea macedo-română.

Societatea de cultură macedo-română din capitală a avut întrunirea sa generală în ziua de 30 Octomvrie, în sala Ateneului român. Adunarea, compusă în mare parte de Macedoneni, a fost presădată de dl Al. Orăscu, fost rector al universității și senator.

După ce dl St. Mihăileanu, secretar, a cetit darea de seamă anuală despre mișcarea societății, dl V. A. Urechia a vorbit în aplauzele asistenților despre marea însemnată ce are această societate și a îndemnat pe toți Românii de a participa la o operă atât de măreață — deșteptarea Românilor din Peninsula-Balcenică. Apoi a împărțit o salutare prețioasă din partea generalului Yung, președintele „Uniunii latine“, pe care l-a propus ca membru de onoare și pe care adunarea l-a aclamat cu entuziasm; deasemenea și din partea dlui Quintana, care împreună cu bărbatul de stat al Spaniei, Castellan, a beat la un congres, pentru prosperitatea Latinilor din Orient; pe deputatul italian Pandolfi ca și pe savantul Degubernatis, a căror dragoste pentru consăngeniilor lor din Orient s'a manifestat acum în urmă cu atîta desinteresare.

Totodată dl Urechia a propus un vot de împărțirea suferințelor fraților nostri care zac în închisorile dela Vaș și Seghedin.

Adunarea a acoperit cu aclamări și aplauze prelungite ultimele cuvinte ale dlui V. A. Urechia.

Dl N. Gussi, senator, luînd cuvîntul a zis că are toată încrederea în frații sei din Peninsula-Balcenică, cărora nu le trebuie decât încurajare pentru a da aceleași dovezi strălucite de liberalism către neamul lor, pe care le-au dat până acum, din pricina întunecului în care zăceau, către coreligionarii lor Greci. În același timp, ca o dovadă de devotament și supunere către Maiestatea Sa Sultanel, împăratul Românilor din Turcia, propune aclamarea ca membru de onoare al reprezentantului seu din București, ambasadorul otoman.

Cu ocazia aceasta dl V. A. Urechia a ținut să comunice că dnii Arghiriades și Papazoglu din Paris propun ca societatea macedo-română să se asocieze la *idea* confederării popoarelor din Peninsula-Balcenică.

D-sa nu e în contra unei asemenea idee, dar' cere ca aceștia mai întăiu de toate să se pronunțe clar despre elementele constitutive ale confederației; căci d-sa crede că cei-ce fac această propunere par a exclude statul otoman — lucru cu totul incompatibil cu *idea* fundamentală a societății de cultură macedo-română.

Românii din Peninsula-Balcenică trebuie să fie mai întăiu de toate fideli tradițiilor lor strămoșești cu credința și devotamentul ne-strămănutat către împăratul lor, Maiestatea Sa Sultanel.

Dl Al. Orăscu, președintele adunării declară că deși d-sa și dl V. A. Urechia sînt Români din Teară, totuși cît timp se găsesc în mijlocul Macedonenilor nu pot fi considerați decît ca însufleții de același sentiment de care e însuflețit fiecare Macedo-Român către patria sa și dinastia domnitoare.

Aceste cuvinte au fost primite cu aplauze ca și propunerea dlui Rădoi cu dl R. Fava să fie aclamat ca membru de onoare.

După ce comisiunea de verificare a cheltuielilor și a formării noului buget al societății și-a făcut darea de seamă anuală și s'au ales ca secretari onorifici dnii G. Murnu, profesor, și G. Dan, student, dl G. Murnu încheie desbaterile printr-o poezie în dialectul macedo-român, ale cărei accente intime și mișcătoare găsesc un răsădit viu în inimile tuturor asistenților și nase dorul arzător de luptă pentru regenerarea unui neam întreg răspîndit în Peninsula-Balcenică.

CRONICĂ

Din temniță. Ni-se scrie din Cluj: Preoții aflători în temnița din Cluj sînt în continuu cercetați de către brava inteligență română de aici și giur, ba și din alte părți mai îndepărtate. În zilele trecute i-au onorat cu visita domni Vasilu Mangra dela Arad și domnul Vasile S. Podoabă, dintre care cel

de pe urmă a prenumerat 10 exemplare din „Îndreptarul practic în economia rurală“ și „Comptabilitatea caselor de păstrare“. Până acum numărul vizitatorilor este urcat la numărul de 60 afări de domni studenți universitari, care cercetează pe condamnații nostri în continuu. Sâmbătă, în 17 Noemvrie dimineața preoții Mihaiu Bungărdan și Nichita Suia împlînd oasda de două luni, vor merge acasă la iubii lor poporeni. Preoții condamnați au decis de a dedica în semn de recunoștință și stimă „Îndreptarul practic în economia rurală“ acelor prea stîmți domni, care nu și-au pregetat de a-și cruța osteneala mîngîindu-i cu vizitele lor în aceste zile de suferință, obligându-se fiecare totodată de a servi pentru aceea câte trei sfinte mise. *Correspondentul.*

Înmormîntare. Azi după amiază s'a petrecut la odihna vecinică rămășițele pămîntești ale doamnei Marina V. Roman. Serviciul funereal a fost oficiat de protopresbiterul Sibiului, dl Ioan Papiu. Întreagă inteligența română din Sibiu a venit să dea ultima onoare și să o petreacă pe calea cea din urmă.

Un nou agitator! Vineri în 9 Noemvrie st. n. a fost citat la judecătoria criminală din Brașov studentul Emanoil Maglasiu, de naștere din Răsinar, sub pretext, că a convocat o adunare populară în comuna Răsinar, îndemnînd poporul la revoluție. Jude instructor a fost Mihály János. Interogatorul a durat 2 ore și s'a continuat și Sâmbătă. Tînerul „agitator“ a răspuns la toate întrebările, de altcum destul de caraghioase, rezolu și energice, recunoscînd că a convocat o adunare, unde a îndemnat poporul, nu la revoluție, ci la manifestarea iubirii față cu cei-ce luptă pentru drepturile noastre, primind răspunderea pentru această faptă. În contra tuturor optîntirilor judelei de instrucție, dlul s'a folosit în tot decursul fasionării exclusiv delimba română și a pretins, ca și protocolul să se iese în limba sa maternă, conform dispozițiilor legii. „Nu se poate“, zise judele! La urmă tînerul „agitator“ a declarat protocolul de ilegal de negând subscrierea aceluia. Nu-i vorba, dacă vor continua tot așa, apoi sigur cu ocaziunea milenliului și noi vom pute s'era iubileu „a omie de procese“, de sub blagoslovita lor stăpînire. *Tan“.*

Proiectele votate. „Budapesti Hir-lap“ aduce știrea, că miniștri Fejérvári și Lukács au obținut în Viena dela Maiestatea Sa promisiunea, că va sancționa în cel mai scurt timp proiectul de lege despre căsătoria civilă, dar' sub 2 condiții și anume: 1. La cas când Casa-Magnații va respinge din nou proiectele de lege despre recepțiunea Ovireilor și libera exerciere a religiei, parlamentul actual să nu mai dezbate acele proiecte. 2. Partidul liberal și guvernul să iese poziție demonstrativă contra noului cult kossuthist.

Pentru biserică. Autoritatea civilă a conces locuitorilor din Cîsnădie Savu Drăgoi și Bureea Ioan ca să colecteze bani pentru nou edificarea bisericii gr-ort. română din Cîsnădie pînă la termînu de 15 Decemvrie n. Aducînd aceasta la cunoștința cetitorilor nostri le facem apel să binevoască a contribui pentru acest scop, cu atît mai virtos, că cu v'r-o 30 ani mai nainte nu era mai nici o familie românească în Cîsnădie, ear' acum sînt peste 60 și își edifică chiar și biserici. Până acum nu s'au colectat decît vre-o 200 fl. Mai mult au contribuit, ca în totdeauna pentru scopuri culturale naționale, comuna Seliște. Mult a dat și A p o l d u l d e j o s Primim și noi bani, trimițîndu-i la destinațiune.

Concerte. Primim următoarea: Invitare: În călătoria sa artistică prin Transilvania, cunoscutul baritonist, dl Traian Mureșianu, cu grașosul concurs al d-soarei Melania Brăndușan și al dlui Iacob Mureșianu, profesor, va da Duminică în 13 Noemvrie c. n. un concert în sala hotelului „Lauritsch“ din Fagaras. Program: 1. Verdi: Aria din Opera Erni. 2. Meyerbeer: Aria cea mare din Africana, dl Mureșianu. 3. a) Paderevsky: Menuet, b) Helmund: Warnung, d-soara Brăndușan. 4. a) Helmund: Warnung, b) Denza: Ochi albaștri, dl Mureșianu. 5. Verdi: Aria „Un Ballo in Maschera, dl Mureșianu. 6. a) Mureșianu: Olteanca, b) Mureșianu: Cimpoiul, d-soara Brăndușan. 7. a) Mureșianu Ciobanul, din Ardeal (Doina), b) Rossini: Barbierul de Sevilla (Cavatina) dl Mureșianu.

— Invitare la concertul împreună cu petrecere de dans, ce-l va arangia damele rom. din Timișoara cu concursul tinerimii din loc și giur în favorul copiilor săraci dela școalele române de aici, în 10/22 Noemvrie 1894, în sala „Fabrikshof“; la care își permit a vî invita dimpreună cu st. familie. Pentru comitetul arangiator: Maria Putici, președintă. Silvia Gaița, secretară. Începutul precis la 7 1/2 seara. Biletul de persoană 2 coroane, de familie (3 membri) 3 coroane. Oferte și suprasolviri mariminoase se primesc cu mulțumită la adresa d-nei cassiere Ana Cornea (Timișoara, Fabric, Bogenassse Nr. 4) și se vor cuita pe cale jurnalistică. Damele sînt rugate a se prezenta, pe cît se poate, în costum național. Programa: 1. „Salutare Arboresei“ de Porumbescu, cântată de corul bărbătesc. 2. „Parafraze din motive române“ de Karrasz, executate pe pian de d-soarele Silvia Gaița și Paulina Voiant. 3. „Poiana fermecătoare“, poezie de V. Alexandri, declamată de d-soara Sonia Olariu. 4. „Retrași de ochii lumii“, roman de Mezești, cântată de d-soara Aurora Ardelean. 5. „Rapsodie română“ de Ant. Sequens, executată pe pian de d-soara Valeria

Pentru redacție responsabil: **Ioan Ciontea.**
Proprietar și editor: **T. Liviu Albini.**

Anunț de exarândare.

Bunul comasat dela Cenade în extensiune de 1078 jugere, care este proprietatea fondului basilitan din Blaj, împreună cu toate superedificările de locuit și economice și cu 20 de drepturi de pășunat în pășunea comună, se dă în arândă pe calea licitațiunii publice pe perioada de 6 ani, începând din 1 Ianuarie 1896.

Licitațiunea se va ține în 5 Decembrie a. c. st. n. la 9 oare a. m. în curtea metropolitană.

Doritorii de a licita au a depune

un vadiu de 10% de la suma de strigare de 3500 fl. v. a.

Nu mai oferte sigilate provăzute cu vadiu de 10% în care se va oferi o sumă fixă și oferentul va declara, că cunoaște condițiunile licitațiunii se vor lua în considerare, și aceste încă numai într-o atitudine, încât cel puțin cu trei zile înainte de ziua licitației se vor fi subțernut P. V. Consistor metropolitan din Blaj.

Condițiunile de licitațiune și până atunci se pot vedea în cancelaria subscrisului.

Blaj, în 8 Noemvrie 1894.

Vasilu Olteanu,
advocat.

[2538] 3-3

Vânzare de casă.

O casă de locuit cu curte, grădină, pivniță mare, pod dublu, cu o altă casă mică, cu șopron etc. în Orlat, e de vândut pe lângă condiții favorabile. A se informa până în 20 Noemvrie la R. Paris în Orlat.

[2575] 2-3

Recunoscut ca cel mai bun și mai sănătos

adaus
la cafeaua de boane.

Se găsește pretutindenea.



Recomandat de autorități medicale

pe seama
femeilor, copiilor, care sufer de stomac etc.

1/2 chilo 25 cr. (50 bani).

Indispensabil pentru fiecare gospodărie și fiecare beutor de cafea e

CAFEAUA KNEIPP-MALZ-KATHREINER

cu gustul cafelei în boane.

Important pentru fiecare femeie casnică și mamă.

Sănătatea și bunăstarea familiei se găsesc mai ales în mâinile femeii și mamei! Cătră ele se adresează dar' introducerea „Cafelei Kneipp-Malz-Kathrein”. Ea e cea mai bună, singurul, firescul și sănătos adaus la cafeaua în boane. Nici unei femei nu îi mai este îngăduit să rămână nepăsătoare în fața acestei cestiuni. Ea e de o eminentă importanță pentru sănătate și gospodărie! Pentru asta-oară se oferă un produs indigen, o adevărată cafea sănătoasă și cafea pentru familie! Gustoasă, sănătoasă și nutritivă dela sine, „Cafeaua Kneipp-Malz-Kathrein” ca adaus păstrează cafelei în boane plăcuta ei aromă. A se începe cu un adaus de a treia parte și se poate indica adausul, după plăcere, până la jumătate și peste aceasta! Așadar câtă economisire în asemănare cu surrogatele folosite până acum, care singure sunt cu neputință de gustat și pe lângă aceasta în cele mai multe cazuri sunt vătămătoare sănătății și în tot cazul numai mijloace de colorare. Că și cafeaua în boane, beută neamestecată e „otrăvă” și are ca urmări boale de stomac și de nervi, înclinarea spre apoplexie, tremurarea mâinilor etc. — știe fiecare gospodăreasă! Prin urmare cât de binevenit trebuie să-i fie un adaus, care pe lângă avantajele amintite, înlătură și efectele vătămătoare sănătății ale cafelei în boane! Succesul fără păreche în un timp atât de scurt dela introducerea ei, e cea mai strălucită dovadă în favorul ei! „Cafeaua Kneipp-Malz-Kathrein” se mai fabrică acum atât de excelent încât nu se simte nevoia unei amestecări meșteșugite și ea se macină și se toarnă simplu împreună cu cafeaua în boane și poate fi gătită în toate felurile până acum obicinuite. Pentru bolnavi și pentru persoanele slăbite, anume pentru copii absolut nu mai există un mijloc de hrană mai excelent ca Cafeaua-Malz, care se macină, se ferbe 5 minute, se strecoară și se amestecă cu miere (ori zahăr) și cu lapte. E cestiune de conștiință pentru fiecare mamă a încerca aceasta; ea și copiii nu o vor mai părăsi!

[226] 8-11

NB. Pentru a se feri de imitații, la cum-părare se se iee seama la numele

Kathreiner

Marfa dată deschis sau în pachete socotite cu înșelăciune se se refuse necondiționat.

Firma subscrisă vinde

Toate numai cu 95 cruceri.

Comandele se se facă repede, căci proviziunea nu e tocmai mare.

- 1 tulpin pentru dame, mare, în toate colorile sensațional splendide, bucată inevitabilă, numai 95 cr.
- 12 batiste de buzunar din batist francez cu margini sigure la spălat, toate tivite, numai 95 cr.
- 1 cămașă pentru dame cu broderie admirabilă, bucată pompoasă, neprețuită, numai 95 cr.
- 1 cămașă pentru domni, excelentă, albă sau în color, numai 95 cr.
- 1 păreche pantaloni pentru domni sau dame din barchet, până la gât, implețiți, groși și călduroși numai 95 cr.
- 1 orologiu francez de bronz, cu lanț lung, mecanism excelent și punctual, numai 95 cr.
- 1 masărită de damast, colorată, cu deseneuri admirabile, în colorile splendide, numai 95 cr.
- 6 serviete de damast, acaleași mostre, numai 95 cr.
- 3 părechi ciorapi de iarnă pentru dame, fiecare păreche în alte color, lungi până la genunchi, numai 95 cr.
- 4 părechi ciorapi de iarnă pentru domni, groși și călduroși, numai 95 cr.
- 1 sortiment de jucării pentru băieți și fete, 8 bucați foarte frumoase, numai 95 cr.
- 1 linguri din argint Britania, rămân pururea albe, numai 95 cr.
- 6 cuțite cu prășele de argint și furculițe dintr-o bucată, numai 95 cr.
- 12 lingurițe de cafea din argint greu, veritabil Britania, rămân pururea albe, numai 95 cr.
- 1 lingură de supă din argint Britania, frumoasă și durabilă, numai 95 cr.
- 1 covor de pat lucrat în mosaic, executare admirabilă, numai 95 cr.
- 1 inel de aur dublă cu imitațiune de diamant ori altă piatră imitată, numai 95 cr.
- 1 păreche cercei cu imitațiune de briliante strălucitoare, numai 95 cr.
- 1 broșă de briliante pentru dame cu admirabile petri imitate, numai 95 cr.
- 1 briciag englez cu patru tăișuri diferite, imitațiune de broască testoașă, numai 95 cr.
- 1 pipă de spumă artificială cu capac de argint de China, bucată sensațională pentru fiecare fumător, numai 95 cr.
- 1 țigaretă de spumă, veritabilă, cu chichilbar veritabil, artistic lucrată, în etui fin de catifea, numai 95 cr.
- 1 lanț de orologiu din argintnickel fin, în fason admirabil de aur și argint, numai 95 cr.
- 1 fulard de mătășă în colorile cele mai frumoase și mai variate, numai 95 cr.
- Bani mulți cruță fiecare damă, care își comandă dela mine o haină. Stofa pentru o toaletă completă (circa 8 metri) o vând numai cu 2 fl. 80 cr. Sunt stoffe de lână ori cachemire în colorile cele mai frumoase și nouă, cu picuri ori flori.

Nu mai 2 fl. 40 cr. costă și se confecționează 1 păreche de pantaloni excelenți pentru domni, din stofă de iarnă foarte bună, groasă, tare și tramică.

Lucrurile ce nu convin se primesc înapoi și se schimbă. Expediția se face sub controlul cea mai severă pe lângă rambursă sau anticiparea sumei de bani.

Adresa: **Commissions-Bureau Apfel,**

Viena I. Fleischmarkt nr. 6/Ht.

[2398] 4-6

Hârtie de scrisori
cu inscripția

„Totul pentru Națiune!”

lozina sublimă a Fetei Române efectuează Librăria „Institutului Tipografic” în orice mărime de hârtie, cu diferite arabescuri, în cutii sau fără cutii.

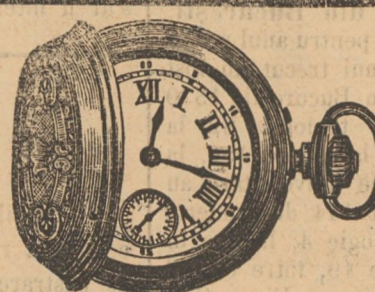
În editura „Institutului tipografic”
a apărut și se află de vânzare

Prăsirea pomilor

de
D. COMSA,

membru în comitetul central al „Reuniunii române agricole”.

Prețul unui exemplar 12 cr.



Orologe

de buzunar

Nu mai fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Un orologiu remontat de buzunar, de 1 fl. 3.

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai

Nu mai fl. 1.65

3600 splendide și nime

Toale de cai